

2020년 6월 15일

가족 여러분께,

안전하고 평안한 주말 보내셨기를 바랍니다. 뉴욕시 타 기관에서 보내온 뉴욕시의 미래를 위해 여러분의 의견을 낼 수 있는 두 가지 중요한 기회와 관련된 정보를 공유하고자 합니다. 하나는 2020 미국 센서스 참여하는 것이며 또 하나는 6월 23일 화요일에 있을 예비선거에서 투표하는 것입니다. 상세 내용은 다음과 같습니다:

6월 23일 예비선거에서 투표하는 방법

이번 달에는 뉴욕시 전역에서 예비 선거가 실시됩니다. 여러분의 디스트릭에서 어떤 경선이 치러지는지 확인하려면 nyc.pollsitelocator.com를 참고하십시오.

투표 방법은 다음과 같습니다:

우편 투표

- 코로나바이러스(COVID-19) 확산을 막기 위해, 예비선거에 참여하는 뉴욕시 모든 유권자들은 우편 투표가 가능하게 되었습니다. 우편 투표를 원하시면 반드시 **6월 16일 화요일까지** 투표용지 우송을 요청하셔야 하며, 이러한 요청은 온라인 nycabsentee.com이나 전화 1-866-VOTE-NYC 번, 또는 우편으로 보내시면 됩니다.
- 멀리 출타 중인 분은, 현재 거주지 주소로 투표용지 우송을 요청하셔도 됩니다. 투표용지를 받으시면 작성하여 반드시 **6월 23일 화요일** 우편직인이 찍힐 수 있도록 보내셔야 합니다. 상세한 정보는 웹사이트 vote.nyc에 있습니다.

직접 방문 투표

- 사전 투표를 포함한 직접 투표는 여전히 가능합니다. 사전 투표는 지금부터 **6월 21일 일요일**까지 참여하실 수 있고, 선거일인 **6월 23일**, 투표소에서 직접 투표하셔도 됩니다.
- 가급적 줄이 짧고 인원이 적은 사전 투표에 참여하시는 것을 권장합니다. 사전투표 장소, 선거 당일 투표소 위치, 투표소 운영시간 등을 알아보시려면 웹사이트 nyc.pollsitelocator.com를 참고하십시오.
- 차후 선거에 투표할 수 있도록 유권자 등록을 하거나, 지정된 투표소 확인, 본인의 유권자 등록 상태 알아보기, 또는 투표에 관한 그 밖의 정보가 필요하시면 웹사이트 voting.nyc를 방문하시거나 전화 311로 연락하십시오.

미국 센서스 작성 방법

센서스는 매 10년마다 미국의 인구를 집계하는 것입니다. 센서스에 반드시 참여해야 하는 이유는, 이것이 뉴욕시에 매우 중요한 교육 자원 분배를 결정하고, 기타 정부 혜택과 선출직 비율 등을 결정하기 때문입니다.

올해는 센서스 작성이 그 어느 때보다 쉬워졌습니다. 15개 언어로 제공되는 센서스 작성은 온라인으로 단 5분이면 됩니다: my2020census.gov 또는 **전화로 참여하시려면** 844-330-2020 번으로 연락하십시오.

센서스에는 시민권에 관한 질문이 **포함되지 않았습니다**. 서류미비 상태라도 센서스 참여가 귀하 또는 가족을 곤란에 처하게 하지 **않을 것입니다**. 센서스 응답 내용은 연방법에 의해 비밀이 보장되며, NYCHA, ICE, HRA, 건물관리국이나 기타 정부기관, 또는 여러분의 집주인과 공유되지 않습니다.



**Department of
Education**

Chancellor Richard A. Carranza

여러분과 여러분 가족의 숫자가 집계되어야 하는 이유는, 센서스 결과가 특수교육 보조금, 추가 물자, 시급히 요구되는 테크놀로지, 교사 총원 등 중요한 학교 예산을 결정하기 때문입니다. 또한 조기교육 센터, 학교 안팎의 청소년 프로그램, 아동 돌봄 프로그램 및 그 밖의 많은 것을 위한 예산을 확보하는 데에도 도움이 됩니다.

또한 센서스는 비교육적 측면에서도 매우 중요합니다. 보충 영양 지원 프로그램(SNAP) 혜택, 병원 진료, 저비용 주택 및 그 밖의 많은 것의 예산이 포함되기 때문입니다. 뿐만 아니라 센서스는 각 주의 상하의원 및 선거인단 수 할당에도 영향을 줍니다.

이제 그 어느 때보다도 절실하게 우리는 모든 뉴욕 주민들이 집계되도록 최선을 다해야 합니다! 모든 뉴욕 주민들이 포함되어야 뉴욕시는 대전염병과 이로 인한 경제적 충격을 복구하는데 꼭 필요한 자원들을 확보할 수 있을 것입니다.

건강한 민주주의를 위해서는 시민들의 참여가 절대적입니다. 오늘 이 내용이 여러분과 가족에게 참고가 되었으면 합니다.

감사합니다.

리처드 A. 카란자
교육감
뉴욕시 교육청